

48° NORD - 10° OST



Das Magazin aus dem Herzen Wasseralfingens



Schon wieder angekommen?

Und? Sind Sie schon wieder im Alltag angekommen? Oder geht es Ihnen wie uns und Sie befinden sich immer noch im Sommerloch? Na ja, der viele Regen zu Beginn der Ferien war zwar gut für unsere Natur, aber nicht so toll für unser Gemüt. Urlaubsstimmung ist nur schwer aufgekomen. Stattdessen haben wir uns tief ins Sommerloch fallen lassen. Glücklich diejenigen, die sich in andere Gefilde aufgemacht haben und die Schönheit unseres Planeten bei Sonnenschein in anderen Sphären erleben konnten.

Doch wir haben ein Highlight gleich zu Beginn dieses Monats für alle, die Daheimgebliebenen und die Heimkehrer! Am Samstag, 2. September gibt es wieder unseren kleinen, feinen Wochenmarkt. Und wir wollen Sie dabei wieder herzlich willkommen heißen mit einem köstlichen Weißwurstfrühstück zu unschlagbaren Preisen.

Doch der September unter unserem Brauenberg bietet außer den "Homecoming Weeks" mit unserem Glücksspiel noch einiges mehr!

Beim Brauenberglauf können Sie sich mal so richtig auspowern. Kulturell können Sie mit dem Programm "Miroslav Jugoslav" einen unterhaltsamen literarisch-musikalischen Abend genießen und mit unserem Hamburger können Sie wieder auf Reise gehen. Die DJK Wasseralfingen veranstaltet einen Erlebnis-Nachmittag, der Haldenhof feiert sein Jubiläum und die STOA begeht ihre Premiere mit dem Stück "8 Frauen".

Na, das ist doch mal ein guter Weg aus dem Sommerloch! Es könnte schlechter sein, oder? Wir wünschen Ihnen wunderschönen September und

auf ein Glas beim Weißwurstfrühstück

Ihr Gewerbe- und Handelsverein Wasseralfingen



WIR BILDEN AUS!

maler Siedler ... einfach anders

Wir stellen ein:

- **Maler und Lackierer (m/w/d)**
- **Auszubildende (m/w/d)**



maler Siedler GmbH & Co. KG
Stiewingstraße 6
73433 Aalen-Wasseralfingen
E-Mail: info@maler-siedler.de
www.maler-siedler.de

Wir bieten Ihnen:

- Unbefristete Arbeitsverträge
- Leistungsgerechte und pünktliche Vergütung
- Familiäres und kollegiales Umfeld
- Persönliche Entwicklungsmöglichkeiten
- Digitalisierung – mobiles Arbeiten mit Tablet
- Gesundheitsmanagement
- Corporate Benefits
- ... und vieles mehr!

Neues vom GHV

Liebe Leserinnen und Leser rund um Wasseralfingen und den Teilorten,

mit dieser Ausgabe unseres Magazins möchten wir Sie nach einem hoffentlich erholsamen Urlaub hier in unserer Heimat am Fuße des Brauenbergs herzlich begrüßen.

Unsere schon traditionelle Aktion, die "Homecoming Weeks", startet am 2. September ab 9.00 Uhr mit einer Auftaktveranstaltung am Karlsplatz im Rahmen des Wochenmarktes. Die Marktbesucher freuen sich ebenfalls, Sie nach Ihrem Urlaub wieder mit frischen, regionalen und mittlerweile auch internationalen Produkten begrüßen zu dürfen.

Ihr Gewerbe- und Handelsverein wird Sie wieder mit einem Weißwurstfrühstück und Getränken bewirten.

Dieses Jahr werden die Malteser mit ihrer Einsatzinheit vertreten sein, um Sie mit einigen Aktionen über ihre Arbeit und Aufgaben zu informieren. Wir freuen uns, sie dieses Jahr bei uns begrüßen zu können, die mit ihrer Einsatzzentrale in Attenhofen beheimatet sind.



Weitere Mitgliedsfirmen haben ihr Kommen angekündigt, um Sie mit besonderen Angeboten zu informieren.

Wie im letzten Jahr erstmalig durchgeführt, wird unser Mitglied, die Firma Thomas Augustin Gartengestaltung, wieder einen Parcours aufbauen, bei dem Sie Ihre Geschicklichkeit beim "Schubkarra- Schiaba" zeigen können. Den 3 besten "Schubkarra- Piloten" winken wieder Preise in Form unserer Einkaufsgutscheine, der W-Mark. Der letztjährige Gewinner der "Schubkarra-Challenge" hat sein Kommen bereits zugesagt, und wird versuchen, seinen Titel zu verteidigen.

Wir würden uns freuen, Sie an diesem Event zahlreich begrüßen zu können, und verbleiben mit einem herzlichen Glück-Auf!

Vorstand und Ausschuss Gewerbe- und Handelsverein Wasseralfingen e.V.

Impressum

Herausgeber:
Gewerbe- und Handelsverein
Wasseralfingen e. V.

Thomas Augustin
Schmiedstraße 34/1 73433 Aalen
Tel.: 07361-980886

4810@ghvwasseralfingen.de
V.i.S.d.P.: Thomas Augustin

Urheberrecht für Bilder und Texte: Redaktion des 4810, soweit nicht anders angegeben."

Gerichtsstand: Aalen
Registernummer: VR-355

Layout und Gestaltung:
Werbedesign Titz, Aalen
Druck: Druckerei Bieg, Unterkochen

Anzeigen:
anzeigen@ghvwasseralfingen.de

Erscheinungsweise:
Monatlich für Sie kostenlos

Verteilung:
kostenlose Vollverteilung an alle Haushalte in Wasseralfingen und deren Teilorte
Auflage: 5.700

Quellenangabe Bilder:
Bild Apotheke: fotolia.de/pickup
Bild Tagesessen: fotolia.de/mizina

APOTHEKE AM BRAUENBERG

Apotheke am Brauenberg
Inhaberin Michaela Hroß e.K.
Kolpingstr. 14
73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon: 07361-52 64 044
Fax: 07361-52 64 045

Öffnungszeiten
Montag, Dienstag, Donnerstag u. Freitag:
8 – 13 Uhr und 14.30 – 18 Uhr
Mittwoch: 8 – 13 Uhr
Samstag: 8 – 12 Uhr

Nutzen Sie unseren Online-Shop!

Bis 12:45 Uhr
bestellt –
HEUTE
zugestellt

Rezepte und
Medikamente
online vorbestellen
und liefern lassen*

Direkter Kontakt
per Live-Chat

Jeden Monat
attraktive Angebote

* Abgabe verschreibungspflichtiger Arzneimittel nur nach Erreichung des Originalrezeptes.

**Jetzt kostenlos
meineapotheke.de App
herunterladen**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihre Michaela Hroß und das Team der Apotheke am Brauenberg

**AVIE
STADT-APOTHEKE**
HILFE & INFORMATION ZUM THEMA HÄMOPHILIE
Karlsplatz 20 • 73433 Aalen - Wasseralfingen
Telefon 07361/919700 • www.aerztehaus-wasseralfingen.de
Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do. 8 – 18.30 Uhr / Mi., Fr., 8 – 14 Uhr/ Sa. geschlossen

Spezialisiertes Warenlager
in den Bereichen
Magen – Darm – Nieren – Bluthochdruck
Diabetes – Insuline – Wundauflagen
Blutgerinnung und Hämophilie

Ihre Apotheken

Einfache und sichere Vorbestellung:

- Die kostenlose App „Ihre Apotheken“ können Sie aus dem Google PlayStore oder AppStore laden und auf ihrem Smartphone installieren.
- Scannen Sie den QR-Code, um die „Ihre Apotheken“ App mit uns, ihrer STADT-APOTHEKE, zu verbinden und als Stammapotheke zu speichern.

Besuchen Sie gerne auch unseren Online-Shop auf www.aerztehaus-wasseralfingen.de

Über unsere Kundenkarte erhalten Sie jetzt 2% Rabatt

Die Monatsangebote in den **AVIE** Angebotsflyern erhalten Sie zusätzlich!

Der Ferienmonat August geht. Der September fordert neue Kräfte. Wir helfen Ihnen!

Bei Entzündungen im Mund und nach chirurgischen Eingriffen

Dynexidin 0,2 %
300 ml **14,95€**

3-fach-Effekt gegen Schmerzen wie Kopf-, Rücken-, Gelenkschmerzen

Synofen
20St **8,29€**

Für körperliche und mentale Energie, unterstützt den Darm

Bion3 Energy
30 St. **11,99€**

Wenn Sie blutdrucksenkende Medikamente einnehmen: Können wir ihren Blutdruck messen und dokumentieren.

Sprechen Sie uns einfach an. Entweder sofort möglich oder via Termin.

Gültig im September 2023

Notfallapotheken September

von 8.30 Uhr bis 8.30 Uhr am Folgetag

MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG	SONNTAG
				1 Apotheke Dr. Jäger Aalen 07361 - 6 25 87	2 Limes Apotheke Wasseraffingen 07361 - 7 18 70	3 Kochertal- Apotheke Oberkochen 07364 - 76 66
4 Apotheke am ZOB Aalen 07361 - 6 90 20	5 Rems-Apotheke Essingen 07365 - 51 15	6 Apotheke im Facharztzentrum Aalen 07361 - 55 98 33	7 Marien- Apotheke Unterkothen 07361 - 8 82 13	8 Gaia- Apotheke 07361 - 55 62 00	9 Stern-Apotheke Aalen 07361 - 6 27 70	10 Limes-Apotheke Wasseraffingen 07361 - 7 18 70
11 Schloss-Apotheke Essingen 07365 - 91 91 00	12 Gaia- Apotheke 07361 - 55 62 00	13 Volkmsberg- Apotheke Oberkochen 07364 - 91 94 93	14 Adler Apotheke Aalen 07361 - 6 14 60	15 Hofherrn- Apotheke Aalen 07361 - 4 40 41	16 Apotheke im Reichsstädter Markt 07361 - 6 61 11	17 Apotheke Abtsgmünd 07366 - 63 59
18 Apotheke am Braunenberg Wasseraffingen 07361 - 5 26 40 44	19 Aala- Apotheke Aalen 07361 - 92 38 57 0	20 Apotheke Dr. Jäger Aalen 07361 - 6 25 87	21 Härtsfeld- Apotheke Aalen- Ebnet 07367 - 44 54	22 Kochertal- Apotheke Oberkochen 07364 - 76 66	23 Apotheke am ZOB Aalen 07361 - 6 90 20	24 Rems-Apotheke Essingen 07365 - 51 15
25 Apotheke im Facharztzentrum Aalen 07361 - 55 98 33	26 Marien- Apotheke Unterkothen 07361 - 8 82 13	27 Gaia- Apotheke 07361 - 55 62 00	28 Stern-Apotheke Aalen 07361 - 6 27 70	29 Limes-Apotheke Wasseraffingen 07361 - 7 18 70	30 Schloss-Apotheke Essingen 07365 - 91 91 00	

Aala Apotheke
Weilerstr. 8
73434 Aalen (Hofherrnweiler)
07361 - 92 38 570

Apotheke im Facharztzentrum
Weidenfelder Str. 1
73430 Aalen
07361 - 55 98 33

Marien-Apotheke Unterkothen
Rathausplatz 8
73432 Aalen (Unterkothen)
07361 - 8 82 13

Stadt-Apotheke Wasseraffingen
Karlsplatz 20
73433 Aalen (Wasseraffingen)
07361 - 7 17 28

Stern-Apotheke Aalen
Reichsstädter Str. 22
73430 Aalen
07361 - 6 27 70

Schloss-Apotheke Essingen
Tauchenweiler Str. 4
73457 Essingen
07365 - 91 91 00

Apotheke am Braunenberg
Kolping Str. 14
73433 Aalen (Wasseraffingen)
07361 - 5 26 40 44

Gaia-Apotheke
Wilhelm-Merz-Str. 18/1
73431 Aalen
07361 - 55 62 00

Volkmsberg-Apotheke
Oberkochen
Heidenheimer Str. 15
73447 Oberkochen
07364 - 91 94 93

Adler-Apotheke Aalen
Beinstr. 6
73430 Aalen
07361 - 6 14 60

Hofherrn-Apotheke Aalen
Hofherrnstr. 50
73434 Aalen (Hofherrnweiler)
07361 - 4 40 41

Alle Angaben ohne Gewähr

Apotheke im Reichsstädter Markt
Friedhofstr. 1
73430 Aalen
07361 - 6 61 11

Härtsfeld-Apotheke Aalen-Ebnet
Ebnet Hauptstr. 44
73432 Aalen (Ebnet)
07367 - 44 54

Adler Apotheke Ellwangen
Marienstraße 2
73479 Ellwangen
07961 - 93 38 60

Apotheke Abtsgmünd
Hauptstr. 33
73453 Abtsgmünd
07366 - 63 59

Apotheke am Markt Hüttlingen
Abtsgmünder Str. 7
73460 Hüttlingen
07361 - 5 28 05 81

Apotheke Dr. Jäger Aalen
Gmünder Str. 4
73430 Aalen
07361 - 6 25 87

Limes-Apotheke Wasseraffingen
Wilhelmstr. 5
73433 Aalen (Wasseraffingen)
07361 - 7 18 70

Stifts-Apotheke Ellwangen
Priestergasse 9
73479 Ellwangen
07961 - 9 04 00

Apotheke am ZOB Aalen
Bahnhofstr. 32
73430 Aalen
07361 - 6 90 20

Kochertal-Apotheke Oberkochen
Heidenheimer Str. 16
73447 Oberkochen
07364 - 76 66

Rems-Apotheke Essingen
Bahnhofstr. 33
73457 Essingen
07365 - 51 15

Notrufnummern

	Polizei	110		Giftnotruf München	(089) 1 92 40
	Feuerwehr, Rettungswagen, Notarzt	112		Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
				Nacht/Notdienst	0800 00 22 8 33

Vier Apotheken - ein starkes Team

Limes-Apotheke

Wilhelmstr. 5
73433 Aalen
Tel.: 07361/71870 - Fax: 07361/76261
apotheke@limes-apotheke.com

Apotheke am ZOB

Bahnhofstr. 32
73430 Aalen
Tel.: 07361/69020 - Fax: 07361/69070
info@apo-zob.de



Härtsfeld-Apotheke

Ebnater Hauptstr. 44
73432 Aalen
Tel.: 07367/4454 - Fax: 07367/4907
info@haertsfeld-apo.de

Apotheke im Reichsstädter Markt

Friedhofstr. 1
73430 Aalen
Tel.: 07361/66111 - Fax: 07361/66112
info@apotheke-im-reichsstaedtermarkt.com

www.aalener-limes-apotheckenverbund.de

Unsere Öffnungszeiten in Wasseraffingen:
Montag bis Freitag: 08:00 bis 18:30 Uhr (durchgehend geöffnet)
Samstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Wir sind auf das E-Rezept vorbereitet:
ob per Papier, Telefon, Email oder App!

Kommen Sie vorbei - Wir beraten Sie gerne
Alternativ vereinbaren Sie einen Termin
zur Onlineberatung.

**Mehrfach sparen
in Ihrer
Limes-Apotheke**



- sammeln Sie **PAYBACK Punkte***
- regelmäßige Angebote in unseren Flyern*
- Bonus- und Kundenkarte*
- Botendienst*

* im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen

Sattel Caramel

— SELBST GEMACHT! UND DAS OHNE EISMASCHINE!

So heiß in diesem Sommer wohl eine der beliebtesten Eissorten. Wohl dem, der eine Eismaschine hat oder neben der Eisdiele wohnt! Doch einige Eissorten kann man hervorragend auch ohne Eismaschine herstellen. Versuchen Sie es einfach mal und holen Sie sich den Sommer nochmal ein wenig zurück.

ZUTATEN:

250 G BRAUNER ZUCKER
MARK $\frac{1}{2}$ VANILLESCHÖTE
(Z.B. VON STRUNZENS GEWÜRZE - WOCHENMARKT)
50 G AHORN SIRUP
50 G WEICHE BUTTER
500 ML SAHNE
100 ML MILCH
1 TL SALZ
4 EIER (GR. M)
2 P. SAHNESTEIF



ZUBEREITUNG

Es ist von Vorteil, wenn man eine Form zum Vorkühlen vorher in den Gefrierschrank stellt.

Den braunen Zucker, Vanillemark, Ahornsirup und die weiche Butter in eine Schüssel geben und mit einem Mixer gut verrühren. Milch, Sahne und Salz dazugeben und wieder alles verrühren. Abschließend noch die Eier und Sahnesteif dazugeben und die Masse auf mittlerer Stufe ca. 5 Minuten zu einer cremigen Masse verrühren.

Die Form aus dem Eisfach nehmen, die Masse einfüllen, abdecken und zurück in das Eisfach stellen.

Nach ungefähr 5 Stunden die Masse einmal gründlich verrühren, damit die Konsistenz des Eises nachher richtig gut wird. Für weitere 5 Stunden (oder über Nacht) wieder in den Gefrierschrank stellen.

SO, UND JETZT..... GENIEßEN!



SONNENBRILLEN-GUTSCHEIN

15%
RABATT*

SEPTEMBER-AKTION 15% RABATT AUF
SONNENBRILLEN AUCH IN SEHSTÄRKE

Sonnengläser in Ihrer Stärke!

Große Auswahl an Sonnenbrillen namhafter Hersteller

Kunststoffgläser getönt, 85% in den Farben grau, braun und grau-grün. Stärken soweit technisch möglich.

*Auf Sonnenbrillen auch in Sehstärke

Sie wollen wieder besser sehen?

Wir finden für Sie die optimale Lösung. Lernen Sie uns und unsere Leistungen kostenlos und unverbindlich kennen:

- Großes Angebot an Qualitätsbrillen
- Technisches Know-how und sorgfältige Beratung
- Ehrliche und herstellerunabhängige Beratung
- Umfangreiche Tests mit kompetenter Bedarfsanalyse

Wir sind erst zufrieden, wenn Sie es sind!

NOLL Zentrum
für Seh- & Hörberatung

Aalen | Marktplatz 17
Telefon 0 73 61 / 6 41 30

Wasseralfingen | Karlsplatz 7
Telefon 0 73 61 / 7 32 90

Inhaber Armin Klöpfer

Aktuelles vom Wasseraalfinger Aktienclub e.V.

Die vergangene Mitgliederversammlung des Wasseraalfinger Aktienclub e.V. hat die ehrenamtliche Vorstandsschaft des Vereins neu gewählt. In ihren Ämtern wurden Wolfgang Jäkel als Vorsitzender und Herbert Fischer als Schatzmeister bestätigt. Neu in das Gremium gewählt wurde Stefanie Eiberger als zweite Vorsitzende.

Seit Januar verstärken die beiden studierten Bankbetriebswirte Stefanie Eiberger und Martin Hägele nach dem altersbedingten Ausscheiden von Herbert Fischer den Anlageausschuss WAC Fonds-1.

Im weiteren Verlauf der Versammlung präsentierte Hägele Einblicke in die Arbeitsweise des Anlageausschusses und erläuterte die aktuelle Anlagestrategie des Fonds. Besonderes Augenmerk legt der Anlageausschuss neben der Wertentwick-

lung auf die Risikominimierung des Depots. Als Halbjahresergebnis konnte Hägele einen Kursanstieg von 12 Prozent verbunden mit einer deutlichen Reduzierung des Risikos verkünden.

Detaillierte Ausführungen zur aktuellen Anlagestrategie des WAC-Fonds präsentierte Stefanie Eiberger: Über die verschiedenen Anlageklassen, Länder- und Branchenverteilung erläuterte sie anhand des Risiko-Ertrags-Diagramms nach Markowitz den positiven Einfluss der Aktienauswahl und Titelmischung auf das Risiko der gesamten Anlage. Für seine Forschungen auf diesem Gebiet erhielt Markowitz übrigens 1990 den Wirtschaftsnobelpreis.

Wie immer gab es im Anschluss an den offiziellen Teil der Veranstaltung genügend Möglichkeiten für die Teil-

nehmer, sich mit den Referenten bei einem Glas Wein auszutauschen.

Die Wertentwicklung unseres Fonds und damit die erfolgreiche Arbeit des Anlageausschusses wurde jüngst auch von externer Seite bestätigt: Die amerikanische Rating-Agentur Morningstar hat den WAC Fonds-1 auf vier Sterne hochgestuft.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Weitere Informationen über den Wasseraalfinger Aktienclub erhalten Sie bei:



VVB GmbH Aalen
Telefon 0 73 61/78 09 77 0
info@vwb-net.de

Alles Gute.



Es werde Licht!

Wir bringen Licht in ihr Leben. Nutzen Sie das ganze Spektrum unserer Leistungen im Bereich Elektrotechnik.

Von der Installation in Alt- und Neubauten bis hin zu Wallboxen und Industrieservice.



STEIDLE-EMDEN ELEKTROTECHNIK

Allgäuer Straße 8 | 73433 Wasseraalfinger | 07361/77824 | info@steidle-emden.de

Der Spezialist rund um den Kaffee



Verkauf Service Reparatur Verleih

Inh. Philipp Gaschler

Nördlinger Straße 1/1

73433 Aalen-Oberalffingen

Tel: 07361/5561788

www.HS-Kaffeemaschinen.de

Saeco

HYGMA
passion for coffee

jura

Nächgrägt - bei einem saisonalen Gast

Eine Begegnung der eher selteneren Art: unser Redakteur eilt schnellen Schrittes zum Bahnhalt Hofen/Attenhofen, um ja nicht seinen Zug zu verpassen, und wird jäh ausgebremst – der MEX hat (wer hätte es gedacht) 25 Minuten Verspätung.... Zeit, die einem „GoAhead fährt für BWeg“ immer wieder gerne im Überfluss schenkt. So bleibt wenigstens Zeit, sich die schweißnasse Stirn zu trocken und tief Luft zu holen. Während er sich umsieht, wer sonst noch auf dem Bahnsteig anwesend ist, fällt ihm eine Person auf, die auf gepackten Koffern sitzt, und der Reporter denkt bei sich „das gibt’s doch nicht!“ - es ist ganz augenscheinlich das Sommerloch. „Seltsam“, denkt sich der Schreiber dieser Zeilen, „was macht das denn hier? Um diese Zeit? Und ausgerechnet in Hofen?“

Magazin: Entschuldigen Sie bitte, aber sind Sie nicht...

Sommerloch: (fällt ins Wort) ...ja, ja, das Sommerloch. Bingo, hundert Punkte für Sie. Leider kennen mich inzwischen ja alle, da brauch’ ich mich gar nicht mehr zu verstecken.

M: Warum sollten Sie sich auch verstecken? Sie haben doch in den vergangenen Jahren super Arbeit geleistet, wenn man an Ihre....

S: (fällt erneut ins Wort) ...freilich, die Geschichten, ich weiß. Das Krokodil im Baggersee. Mallorca soll 17. Bundesland werden. Ernst August von Hannover pinkelt an einen EXPO-Pavillon. Bruno der Problembär aus den Alpen. Kuno, der Killerwels aus Mönchengladbach. W-Mark ist jetzt offizielles Zahlungsmittel. Kuh Yvonne aus Österreich will ein Reh sein und so weiter und so fort. Und immer wieder Loch Ness mit Nessie, immer wieder Loch Ness. Mein Gott, leider alles verbraucht.

M: Ach kommen Sie, die Geschichte in diesem Jahr mit der Löwin in Berlin war doch Bombe!

S: Ja, aber sauschlecht vorbereitet. Mein Team hätte einen besseren Löwenanzug schneiden müssen. Die haben die Umriss von unserem Wildschwein komplett außer Acht gelassen. So was darf einfach nicht passieren. (schnauft laut auf) Man kriegt heutzutage so schlecht gutes Personal!

M (verwundert): Wie jetzt, Sie schaffen mit einem Team? Ich dachte, Sie machen die Geschichten alleine.

S: Ach was, wo denken Sie hin, Sommerloch-Geschichten sind Teamarbeit. Schon deswegen, weil die Stories zum Beispiel in Finnland ganz anders sein müssen als die in Spanien. Wie soll ich denn in Madrid eine Elchgeschichte unterbringen? Die wissen doch gar nicht, was das ist. Gleichzeitig kann ich in Helsinki nicht mit der schmutzigen Paella-Pfanne aus Villa Riva kommen (lacht), die wird, trotzdem, dass der spanische Ministerpräsident dort seinen Urlaub unterbricht und mitschrubbt, nicht sauber. Ganz ehrlich, ich kann nicht überall sein und brauche meine Leute.

M: Das heißt also, Sie haben die Ideen und ihr Team oder wer auch immer setzt die Dinge um?

S: Genau. Und wenn dann alles läuft, platziere ich über mein Netzwerk die Sachen in der Presse und den sogenannten sozialen Medien.

M: Irgendein Lustgewinn dabei?

S: Ja, klar, am Ende des Tages muss es natürlich auch Spaß machen. Leider wird mir aber das Leben immer schwerer gemacht...

M: ...Warum?

S: ..., weil die Zeiten nicht danach sind. Wissen Sie, früher war im Sommer absolut nichts los. Die Regierung im Urlaub; Kinos, Theater geschlossen; keine Veranstaltungen; der Sommerschlussverkauf durch. Also absolut tote Hose. Nix zu berichten, keine

Nachrichten, außer vielleicht ein bisschen Sport und der Wettervorhersage. Heute jagt eine Krise die nächste, keine Atempause, nirgends mal ein wenig Leerlauf. Glotzen Sie doch im Hochsommer abends mal die Tagesschau, dann wissen Sie, was ich meine. Da noch ein Zeitfenster für eine lässige Geschichte zu finden ist brutal schwierig geworden. Wenn Sie das Thema in der Folge dann nicht pausenlos wiederholen, ist die ganze Sache nach maximal einem halben Tag vergessen. Und das war’s dann, schade für den Aufwand, den mein Team und ich betreiben.

M: Machen Sie den Sommer noch mal was für uns? In unserem Magazin waren Sie die letzten Jahre ja immer im August präsent.

S: Ah? Sie sind von diesem 48/10-Magazin? Gut zu wissen, ich merk’ mir Ihr Gesicht. Also für 2023 sind die Sommerlochgeschichten in Wasseralfingen und Umgebung durch. Ich lass mir aber für das nächste Jahr was einfallen, versprochen. Bei euch kriegt man wenigstens Gehör und eine fette Plattform.

M: Danke für die Blumen. Und wo geht’s jetzt hin? Sie haben großes Gepäck dabei.

S: Tja, aus dem Koffer leben ist mein Schicksal als Sommerloch. Ich reise der Sonne nach, deswegen breche ich meine Zelte in Attenhofen ab.

M: Genauer gesagt in der Dolomitstraße?

S: Vergessen Sie mal Ihr investigatives Nachfragen. Außerdem war das jetzt zu offensichtlich. Ich werde Ihnen grad noch die Adresse meiner Unterkunft stecken! Ich bin inkognito hier und will ja nächstes Jahr wieder bei meiner Gastfamilie einlaufen dürfen.

M: Also dann: wohin geht’s?

S: Nach Süden! In Süditalien ist es jetzt noch sehr sommerlich und die Leute freuen sich über skurrile Geschichten, die sie von den politischen Gegebenheiten ablenken. Vielleicht mach ich was mit einem fliegenden Fisch, der die Orangenernte bedroht oder so was in der Art. (schmunzelt) Oder dass Berlusconi doch nicht tot ist, sondern auf dem Wochenmarkt in Palermo gesehen wurde. Wenn ich da unten dann fertig bin, mache ich im Oktober ein paar Wochen Urlaub am Äquator, das ist so eine Chill-Out-Zone für mich, weil’s da ja immer gleich ist, jahrein jahraus. In der Region braucht es keine Geschichten. Ja, und dann geht’s im November auf der Südhalbkugel los mit den Stories, da ist dann Sommer, während ihr hier friert und Glühwein aus dem Tetrapack trinkt.

M: Nicht schlecht. Dann wird’s ja höchste Zeit, dass wir Ihnen unseren Professor Gerloff hinterherschicken.

S: ...ah, das ist doch der Mann, der auf dem 10ten Längengrad die Kugel runtergeht? ...

M: ...genau, das wär’ die absolut richtige Richtung und wir würden in Kontakt bleiben.

Gerade richtig fährt der Zug nach Stuttgart ein, unser Reporter fährt bis Wasseralfingen (wohin er auch hätte laufen können) und das Sommerloch fährt weiter. Wahrscheinlich bis zum Manfred-Rommel-Airport – aber auf jeden Fall und ganz sicherlich der Sonne entgegen.



HOME COMING WEEKS

BEIM GEWERBE- UND HANDELSVEREIN WASSERALFINGEN



Und so funktioniert's:

Wenn Sie in einem der aufgelisteten Läden einkaufen, lassen Sie sich einfach einen Stempel auf den Teilnahmechein geben. Bei 3 Stempeln den Namen auf der Rückseite eintragen, bei einem teilnehmenden Läden abgeben und Sie nehmen automatisch an der Verlosung teil. Mehrfachteilnahmen sind ausdrücklich erwünscht.

Schieble Nahkauf	S'isch oifach wieder schea, wenn mr dahoim sei derf bei onsre guade regionale Produkte!
Sprachenschule Aalen	Where children come first!!
Elektro Steidle - Emden	Es werde Licht!
alphaco	Das kommt mir in die Tüte - Alles für den Schulanfang !
Gartenbau Augustin	Urlaubsträume werden auch im eigenen Garten wahr!
Buchhandlung Henne	"Die schönsten Bücher für lange, gemütliche Herbstabende gibt es bei den Hennen."
Getränke Keller	Süss oder doch lieber sauer?
Metzgerei Schuster	„Wieder a Vesper vom hoimischa Metzger!“
Schreibwaren Rössler	Back to School – All for School
Jooß Bau und Naturstein GmbH	Die Steine der Welt: in Wasseralfingen
Autohaus D'Onofrio	Nach dem Urlaub zum Service-Check! Damit Ihr Auto auch wieder entspannt fährt
Optik & Akustik Noll	„Die Augen im Blick und die Ohren im Sinn!“
Metzgerei Vetter	Fleischkäs, Maultäschle & Co.
Orthopädie Schuhtechnik Böhm	"Laufanalyse für 30 €"
Therapiezentrum Kurz	„Bei uns sind Sie in guten Händen“
VVB	Börse und mehr
Metzgerei Gasthof Fuchsbau	Griabaschneckla, Schlanganger ond Co.
Gasthof Liederhalle Hofen	Für a guada Sulz isch dr Weg nia z'weit!
Frisurenmode Uwe Weiland	Auch Ihre Haare brauchen nach dem Urlaub Erholung.
Landgasthof Vogthof	Und bei uns das Löffeldessert hinterher!
Kreissparkasse Ostalb	Sommer – Sonne – Sparen ... denn der nächste Urlaub kommt bestimmt.
Apotheke am Brauenberg	Daheim ist es am schönsten – ♥-lich willkommen
Destillathek Roder	Schmeck die Heimat
Blumen Zeller Gärtnerei Türk	Mehr als nur Blumen

Unsere Preise sind:

**1 x 200 Euro, 1 x 150 Euro, 1x 100 Euro, 3 x 50 Euro,
10 x 20 Euro 5 x Geschenkkorb**

Gewinnausschüttung in „Wasseralfinger Mark“, einlösbar in allen teilnehmenden Fachgeschäften. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Abgabeschluss: 7. Oktober 2023

Ihre Daten werden nach der Gewinnvergabe **vernichtet** und nicht weitergegeben oder weiterverwendet.



HOME COMING WEEKS 2023
BEIM GEWERBE- UND HANDELSVEREIN WASSERALFINGEN

--	--	--



Wandverkleidungen FUGENLOS

Malermeister
Michael Wörz



Tel.: 07361 - 78 03 85 | www.maler-woerz.de

S' MARKTECKLE

Und diesen Monat

Auf unserem
Wasserralfinger Wochenmarkt
sind jede Woche:

Gärtnerei Türk - Blumen Zeller
Direktvermarktung Engelhardt
Strunzens Gourmet - Gewürze und
Genussmittel aus Madagaskar

Wir starten am 2.9.2023
ab 9 Uhr mit dem Weisswurst-
frühstück unsere Homecoming
Weeks

Laut Auskunft des Bezirksamts
Wasserralfingen vom 21.08.2023 sind
keine weiteren Stände angemeldet.



AVIE
STADT-APOTHEKE
HILFE & INFORMATION ZUM THEMA HÄMOPHILIE



Unser preisgünstiger Iberogast Ersatz:

Madagast classic

20ml 11,95 €
50ml 18,30 €
100ml 32,95 €

Wir freuen uns auf Sie! Ihr Apotheken-Team

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do. 8 – 18.30 Uhr / Mi., Fr., 8 – 14 Uhr/ Sa. geschlossen

Karlsplatz 20 • 73433 Aalen - Wasserralfingen • www.aerztehaus-wasserralfingen.de



Reinhold
JAKOB GMBH

heizung @ reinhold - jakob.de

73433 Aalen-Attenhofen

Tel. 0 73 61 / 7 58 35

- Pelletheizung

- Holzheizung

- Kaminofen

- Wärmepumpe

- Solarthermie

- Barrierefreie Bäder



Sommerbuchtipp

Sommerlektüre
in der
Buchhandlung Henne!



BUCHHANDLUNG
HENNE
BOCHER & BEGEGNUNG

Homecoming Weeks 2023

BEIM GEWERBE- UND HANDELSVEREIN WASSERRALFINGEN

Name

Adresse

PLZ

Telefon

Email



★ PARTYSERVICE ★
73433 Aalen · Bismarkstr. 92 · 07361/71587
Tagesessen nur zum Mitnehmen von 11 – 13 Uhr

Gasthaus Fuchsbau
Metzgerei Köder



73433 Aalen · Spießelstr. 8 · 07361/71379
Tagesessen auch zum Mitnehmen von 11 – 13 Uhr
www.metzgerei-gasthaus-fuchsbau.de

Metzgerei
Schuster
Frische schmeckt man!

73433 Aalen · Abtsgmünderstr. 4 · 07361/71551
Tagesessen auch zum Mitnehmen von 10.30 – 13 Uhr

Fr. 1.	Linsen und Spätzle mit 1 Paar knackigen Saiten	8,50 €	Urlaub	2 Hähnchenschlegel mit Kartoffelsalat	8,50 €	
Sa. 2.	Knuspriges Spanferkel mit Spätzle	9,00 €	Urlaub	Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50 €/Kg	
Mo. 4.	Paniertes Schweineschnitzel mit Pommes oder Kartoffelsalat	9,00 €	Urlaub	RUHETAG		
Di. 5.	Ofenfrischer Schweinebraten mit Spätzle und Gemüse	9,00 €	Urlaub	"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Pommes frites	8,50 €	
Mi. 6.	Gefülltes Schlemmersteak an Tomatensoße und Spaghetti	9,50 €	Urlaub	Zartes Schweinefilet -Jäger Art- mit Spätzle	9,50 €	
Do. 7.	Zarte Rinderroulade mit Blaukraut und Knödel	9,80 €	Urlaub	Würzige Schaschlikpfanne mit Reis	9,00 €	
Fr. 8.	Paniertes Seelachsfilet mit hausgemachtem Kartoffelsalat	9,00 €	Urlaub	Zartes Zanderfilet mit Kartoffelgratin	9,00 €	
Sa. 9.	½ knuspriges Hähnchen mit Pommes	7,50 €	Urlaub	Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50 €/Kg	
Mo. 11.	Saure Nierle mit Röstkartoffeln Kaiserschmarren mit Apfelmus	8,50 € 8,50 €	Urlaub	RUHETAG		
Di. 12.	Allgäuer Steak mit Kässpätzle Kässpätzle mit frischen Blattsalaten	9,00 € 8,50 €	Urlaub	"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Kartoffelsalat	8,50 €	
Mi. 13.	Mageres Siedfleisch vom Bio – Rind an Meerrettichsoße und Kartoffeln	9,50 €	Schaschlikpfanne mit Nudeln und Salat	herzhaftes Holzfällersteak mit Wedges	9,30 € 9,00 €	
Do. 14.	Herzhaft gefüllte Schweinelende mit Kartoffelgratin	9,50 €	Linsen und Spätzle mit Saiten u. Bauch	Fleischkühle mit Püree und Gemüse	9,30 € 8,50 €	
Fr. 15.	Geschmälzte Maultaschen mit hausgemachtem Kartoffelsalat	8,50 €	Griebenschnecke mit Kasslerhals und Sauerkraut	leckere Linsen mit Spätzle und 1 Paar Saiten	10,50 € 8,50 €	
Sa. 16.	Knusprige Schälrippchen mit Krautsalat	6,90 €	Sonntag Gasthaus von 11.00 bis 14.30 Uhr geöffnet		Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50 €/Kg
Mo. 18.	Cordon Bleu vom Schwein mit Kroketten	9,00 €	Fleischkühle an Zwiebelrahm mit Gemüse und Dampfkartoffeln	9,30 €	RUHETAG	
Di. 19.	Leckere Waldpilzpfanne mit Rösti	9,00 €	Gasthaus und Metzgerei Ruhetag		"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Spätzle und Soße	8,50 €
Mi. 20.	Herzhaft gefüllte Paprika mit Reis	9,00 €	Schnitzel mit Pommes frites und Salat	9,30 €	2 Currywürste mit Pommes frites und hauseigener Soße	8,50 €
Do. 21.	Semmelknödel an Champion-Rahm und frische Blattsalate	9,00 €	Sauerbraten mit Semmelknödel und Blaukraut	10,50 €	Zarte Hähnchenbrust mit Reis und Asiagemüse	9,00 €
Fr. 22.	2 Fleischkühle mit Kartoffelpüree und Gemüse		Seelachs geb., Sc. Remoulade und Kartoffel-Blattsalat	9,30 €	knuspriges 1/2 Hähnchen mit Kartoffelsalat	8,50 €
Sa. 23.	Knusprige Schweinhaxe	6,80 €	Jeden letzten Sonntag im Monat hat das Gasthaus geschlossen		Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50 €/Kg
Mo. 25.	Zarte Rinderleber an Apfel – Zwiebel – Soße und Kartoffelpüree	8,50 €	Frische Bratwürste mit Salat und Wecken	9,30 €	RUHETAG	
Di. 26.	Zartes Rindergulasch vom Bio-Rind mit Reis	9,50 €	Gasthaus und Metzgerei Ruhetag		"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Kartoffel-Gurken-Salat	8,50 €
Mi. 27.	Paniertes Schweinekotelett mit Pommes	8,50 €	Schnitzel mit Pommes frites und Salat	9,30 €	Würzige Cevapcici mit Tomatenreis und Aivar	9,00 €
Do. 28.	Vetters Sauerbraten vom Bio-Rind mit Blaukraut und Knödel	9,80 €	Linsen und Spätzle mit Saiten u. Bauch	9,30 €	Zartes Rindergeschnetzeltes mit hausgemachten Semmelknödel	9,90 €
Fr. 29.	Hausgemachte Lasagne mit frischen Blattsalaten	8,50 €	Griebenschnecke mit Kasslerhals und Sauerkraut	10,50 €	Paniertes Seelachsfilet mit Salzkartoffel und Remoulade	9,00 €
Sa. 30.	Zartes Rostbrätle vom Bio-Rind mit Spätzle	11,00 €	Sonntag Gasthaus von 11.00 bis 14.30 Uhr geöffnet		Knusprig gegrillte Schälrippe	9,50 €/Kg
			Täglich auch Tagessuppe	2,50 €		

September

DER HALDENHOF FEIERT SEIN 40-JÄHRIGES JUBILÄUM

Vom 15. bis 17. September wird in Hofen groß gefeiert

Seit 1983 liegt unser Haldenhof eingebettet zwischen dem Naturschutzgebiet „Goldshöfer Sande“ und dem Landschaftsschutzgebiet „Hofener Hügelland“ über Hofen, bewirtschaftet von Robert und Martina Zeller mit ihren Söhnen Jon und Niclas und Tochter Emma. Sie leben und arbeiten hier mit Herz und Leidenschaft in und mit der Natur und den Tieren. Das Jubiläum ist Grund genug, das 15. Hoffest besonders zu feiern.

Roberts Eltern, Annegret und Georg Zeller, und einige Familiengenerationen davor, betrieben ursprünglich einen Hof mit Vieh- und Landwirtschaft am heutigen Dorfplatz. Dort konnte aber der Hof nicht mehr vergrößert werden, also suchte man einen alternativen Standort, „und das im ganzen Ländle“, ergänzt Zeller. Nach mehreren Gesprächen willigte die Stadt Aalen schließlich ein, ein Grundstück – das des heutigen Standorts – gegen die Dorfstelle zu tauschen. Ab 1981 wurde dann der neue Hof in zwei Jahren am Haldenweg erstellt. „Wir, meine Eltern und meine vier Geschwister sowie Verwandte und Freunde haben viel Eigenleistung eingebracht“, erinnert sich Robert, der damals 12 bis 13 Jahre alt war. „Da hab ich viel Handwerkliches gelernt, das mir bis heute hilft“, schmunzelt er. „Und es sind viele schöne Erinnerungen.“

Bereits an der alten Hofstelle hatten seine Eltern Christbäume verkauft, zu den Hofflächen gehörten zudem zahlreiche Obstbäume. Robert lernte, diese zu schneiden und zu pflegen. 1982 kaufte sein Vater eine kleine gebrauchte Mosterei, die in einer Garage des neuen Hofes in Betrieb genommen wurde. Sein Vater habe nie einen zu großen Hof gewollt und sich deshalb auf 20 Milchkühe beschränkt, auch, damit er sie auf Stroh halten konnte im Gegensatz zu den üblichen Gittern. Die neuen Flächen waren aufgrund der Hanglage aber schwierig zu bewirtschaften.

1998 gab man dann die Milchwirtschaft auf. „Was meinen Vater hart getroffen hat“, erzählt der heute 52-jährige Robert Zeller. „Aber er hat dann gesehen, was Gutes aus dem Hof wurde und war dann einverstanden mit den Änderungen.“ Robert schuf mit seiner Frau Martina und der Familie inzwischen vier Standbeine: die Mosterei und der Hofladen wurden mehrmals vergrößert und ausgebaut, ebenso der Handel mit Weihnachtsbäumen. Zudem betreiben die Zellers seit Jahren eine erfolgreiche Pferdezucht und veranstalten Ponyerlebnisse und Events. Bis 2012 haben sie auch noch Rinder gezüchtet und vermarktet.

„Viele Menschen bringen seit Jahren ihr Obst zu uns, und nehmen ihren eigenen Saft wieder mit“, sagt Zeller. Das schaffe Bewusstsein und mehr Wertschätzung für Produkte der Natur. Er selbst kauft Obst auf, macht Saft, Secco und Cider daraus und verkauft den erfolgreich an zahlreiche Läden und Gastronomen in der Region. Seit 2005 gibt es auf dem Haldenhof den Ostalb-Secco, inzwischen mehrmals prämiert, seit 2018 auch in der alkoholfreien Version. Erzeugnisse vom Hof selbst, aber auch von weiteren regionalen Erzeugern wie zum Beispiel der Heimatsmühle und anderen mehr gibt es ebenfalls im geräumigen Hofladen der Zellers.



DAS FESTPROGRAMM ZUM JUBILÄUM

Von Freitag bis Sonntag, 15. bis 17. September, werden 40 Jahre Haldenhof gefeiert – mit dem dann 15. Mostfest auf dem Haldenhof.

- Der Freitag beginnt um 18.00 Uhr mit einer Betriebsführung, danach folgt um 19 Uhr der Jubiläumsabend mit musikalischer Unterhaltung vom „Unterbrechersyndikat“ um Rolf Siedler. Zum Jubiläum des Haldenhofes servieren die fünf Musiker des „Unterbrechersyndikats“ feine musikalische Leckerbissen, Bekanntes und Unbekanntes für Herz und Seele. Herzhaft abgeschmeckt bieten Jo Ambros (Gitarre), Markus Braun (Bass), Matthias Kehrlé (Schlagzeug), Donnatela Maier (Gesang) und Rolf Siedler (Gitarre / Gesang) für die Gäste ein außergewöhnliches musikalisches Menü. Dazu gibt es eine Prosecco-Verkostung. Karten zu diesem Abend gibt es auf dem Hof zu kaufen.
- Am Samstag werden ab 16 Uhr unter anderem hausgemachter „Schwarzer Kuchen“ und frischer Apfelsaft angeboten und die Arbeit in der Mosterei wird vorgeführt. Ab 19.30 Uhr gibt es Live-Musik mit „Herr Diebold mit Klampf & Xang - Schwäbischer O'sennen bekannte Melodiea“. Der Eintritt ist frei.
- Der Sonntag beginnt um 10.30 Uhr mit einer „Ökumenische Einstimmung“, danach gibt es regionalen Mittagstisch vom Restaurant „Wilder Mann“ aus Wasseralfingen, Kaffee und Kuchen vom Chor „Sing4Joy“, der auch einige Stücke vortragen wird. Dazu wird ein Rahmenprogramm für Kinder unter anderem mit Ponyreiten angeboten.



Der Erlös des Festes geht an das Projekt „ollas familiares“ in Argentinien und an das Hofener Missionsprojekt in Eritrea.



AKTIVITÄTEN & FESTLE

unserer Vereine

TERMINE IM SEPTEMBER

2.9.23	9 -14 Uhr	Weißwurstfrühstück	GHV Wasseralfingen	Karlsplatz - Wochenmarkt
13.9.23	18 Uhr	Braunenberg-Lauf Testlauf	Ostalb Sport events GbR	Hubertuskapelle Oberalfingen
15.9.2023 - 17.9.2023		40 Jahre Haldenhof	Familie Zeller	Haldenhof Haldenweg 30
15.9.23	ab 15 Uhr	Erlebnismittag	DJK Wasseralfingen	pünktlich am DJK Vereinsheim, Am Schimmelberg 54
16.9.23	16 Uhr	Braunenberg-Lauf Testlauf	Ostalb Sport events GbR	Hubertuskapelle Oberalfingen
22.9.23	20 Uhr	Acht Frauen - Premiere	Theater STOA	Bischof-Fischer Str. 43a, Aalen Eingang Brühlstraße
23.9.23	13 Uhr	Braunenberg-Lauf- Jugendläufe	Ostalb Sport events GbR	Hubertuskapelle Oberalfingen
23.9.23	15 Uhr	Braunenberg-Lauf Hauptlauf	Ostalb Sport events GbR	Hubertuskapelle Oberalfingen
23.9.23	15 Uhr	Braunenberg-Lauf-i	Ostalb Sport events GbR	Hubertuskapelle Oberalfingen
23.9.23	19 Uhr	Miroslav Jugoslav	Stadtverband für Sport und Kultur e. V. Wasseralfingen	Kopernikus-Gymnasium Wasseralfingen
23.9.23	ab 17 Uhr	Treppacher Weinfest	Sängerlust Treppach	Zelt am Sängenheim in der Dorfmitte
24.9.23	19 Uhr	Acht Frauen - 2. Vorstellung	Theater STOA	Bischof-Fischer Str. 43a, Aalen Eingang Brühlstraße

TERMINE IM OKTOBER

6.10.23	20 Uhr	Acht Frauen - 3. Vorstellung	Theater STOA	Bischof-Fischer Str. 43a, Aalen Eingang Brühlstraße
7.10.23	20 Uhr	Acht Frauen - 4. Vorstellung	Theater STOA	Bischof-Fischer Str. 43a, Aalen Eingang Brühlstraße
14.10.23	20 Uhr	Acht Frauen - 5. Vorstellung	Theater STOA	Bischof-Fischer Str. 43a, Aalen Eingang Brühlstraße
15.10.23	19 Uhr	Acht Frauen - 6. Vorstellung	Theater STOA	Bischof-Fischer Str. 43a, Aalen Eingang Brühlstraße
20.10.23	20 Uhr	Acht Frauen - 7. Vorstellung	Theater STOA	Bischof-Fischer Str. 43a, Aalen Eingang Brühlstraße
22.10.23	19 Uhr	Acht Frauen - 8. Vorstellung	Theater STOA	Bischof-Fischer Str. 43a, Aalen Eingang Brühlstraße

Terminangaben sind von den Vorgaben der jeweiligen Vereine abhängig.

Gerne nehmen wir Ihre Termine und Änderungen auf.

Bitte melden Sie sich diesbezüglich unter 4810@ghwasseralfingen.de

Stand: 15. August 2023

fenster **Scheible**
fensterbau und glaserei gmbh

Meisterbetrieb der Glaserinnung Ostalb

Holz – Holz-Aluminium – Kunststoff

Fenster · Haustüren · Rollläden · Vordächer ·
Reparatur-Schnelldienst · Kundendienst

Karlstraße 78
73433 Wasseralfingen

Tel.: 07361 / 91 15 0
Fax: 07361 / 91 15 19

kontakt@fenster-scheible.de
www.fenster-scheible.de



VON DEN EISBÄREN ZU DEN PINGUINEN – EIN HAMBURGER AUF GRADWANDERUNG

von Prof. Peter-H. Gerloff

10°E – Hamburg/Stade

Moin! Also bitte nicht begrüßen mit „Moin, moin!“ Wir Fischköpp reden nicht so viel. Da war doch noch der Hamburger Gruß „Hummel, Hummel! Mors, Mors!“ Hat deswegen Hamburg das Autokennzeichen HH? Der Mann hieß gar nicht Hummel, sondern Johann Bentz. Er lebte um 1800 und war Wasserträger, brachte also Trinkwasser zu den Wohnhäusern. Er war ein sehr mürrischer Zeitgenosse. Die Kinder ärgerten ihn gern, indem sie ihn „Hummel“ nannten. Er antwortete mit „Mors, Mors“, was „Leckt mich am A...“ bedeutete.

Wir sind also jetzt auf unserem Längengrad in meiner alten Heimat angekommen. Na gut, wir wollten ja nicht ganz so genau sein: Meine ganze Schulzeit habe ich etwas weiter westlich in Stade (9°28'E) verbracht. Dazu gleich mehr, bleiben wir erstmal in Hamburg.

Da meint der Brauni: „Du, das mit dem Autokennzeichen glaube ich Dir aber nicht!“ Na klar hat der Brauni wieder Recht: Das bedeutet „Hansestadt Hamburg“. Was ist denn nun die Hanse wieder? Das ist eigentlich ganz einfach: das war die „Europäische Union“ von etwa 1150 bis 1650. Viele norddeutsche Städte, besonders an Nord- und Ostsee, und viele weitere hatten sich zu einem Freihandels- und Zoll-Bund zusammen-

geschlossen. Das vereinfachte und beflügelte den Warenverkehr und brachte den Städten viel Geld ein. So ist auch noch heute der Hafen an der Elbe das bedeutende Zentrum der Stadt. Empfehlenswert ist immer eine Hafensrundfahrt mit einer der kleinen Barkassen oder auch frühmorgens der Fischmarkt. Und dann ist da natürlich noch Anfang Mai der große Hafengeburtstag (nächstes Jahr ist es der 835ste).

Bekannt ist ja auch der Bereich St. Pauli mit der Reeperbahn. Das Wort Reep kennen Bergsteiger von der Reepschnur. Ein Reep ist ein Tau und für die Herstellung brauchten die „Reepschläger“ eine 800 bis 1000 Meter lange gerade Bahn. So gibt es in vielen Küstenstädten eine Reeperbahn, aber nur in Hamburg ist die „sündigste Meile der Welt“. Ein besonderes Erlebnis ist der Besuch im „Miniaturland“, der größten Modell-Eisenbahn-Anlage der Welt, und auch weiter westlich in Wedel die Schiffsbegrüßungsanlage „Willkomm Höft“, wo einlaufende Schiffe mit ihrer Nationalhymne begrüßt werden. Übrigens haben die „Hamburger“ bei McDonalds gar nichts mit Hamburg zu tun – das kommt vom englischen Wort „ham“ für Schinken. In Hamburg isst man lieber Labskaus. Das besteht im Wesentlichen aus gekochten Kartoffeln, Gurken, Corned Beef oder Pökelfleisch, alles zerstampft und gemengt, und dazu gibt es Matjes oder Rollmops, Zwiebeln, Rote Bete und Spiegelei.



Nach diesem leckeren Essen lade ich Sie ein, liebe Leserin und lieber Leser, mit mir etwas nach Westen zu fahren. Da kommen wir erstmal nach Buxtehude. Die Stadt gibt es wirklich und, wie Sie vielleicht wissen, bellen dort die Hunde mit dem Schwanz. (Das tun sie ja überall; ohne Schwanz wäre ja doof. Aber hier ist es besonders erwähnenswert). Und dann fand dort ja auch das Wettrennen zwischen Hase und Igel statt (siehe "Brüder Grimm").

Nach noch einmal 20 km weiter nach Westen erreichen wir endlich Stade. Auch Stade ist eine alte Hansestadt und wäre gern groß geworden, hätte sich die Elbe nicht im Laufe der Jahrzehnte weiter nach Norden verschoben. So blieb Stade eine Kleinstadt mit jetzt ca. 50.000 Einwohnern. Dort spricht man übrigens plattdeutsch: Hütigendaags hett Stood (Stade) een oolen Stadtdeel, wo sik dat lohnt, hen to kieken. Noch in de 1960er Jahr hett man dacht, dat dat wohl beter weer, de oolen un brookfälligen Hüser platt to moken un dor niemodsche Gebäud hen to setten. Domals hebbt wi all dacht, dat dat niege Atom-Kraftwerk an de Elv een Glücksfall is. Mit eens harr Stood veel Innohmen, weil dat niege Industrie in de Region keem. Nu kunn'n se de oole Stadt wedder op Schick bringen un dorüm lohnt dat wedder, hen to kieken. Siet 2003 is dat Kraftwerk nich mehr in Bedrief un warrt afreten. Dat duert noch'n poor Jahr.

As ik noch'n lütten Buttje weer, bin ik oft mit mien Fohrrad de 4 km no de Elv henfohrt, Scheep kieken. De heff ik mi extra opschreven, un wenn dor eens vun disse Scheep een poor Maanden loter wedder vörbi keem, heff ik mi freit.

Mit een Sport-Reemboot weern wie oft op de Elv ünnerwegens, hebbt mit de Scheep in de Wett lopen oder sünd röber no Sleeswig-Holsteen krüüzt. Veel Tied

heff ik ok mit de Jugendarbeit in een städtisch Frietied-Huus an de Elvmünn beleevt oder in een Ferienloger in Däänmark (s. Utgoov vun August).

Twüschen Hamborg un Stood liggt dat "Oole Land", de gröttste tohoopbunnen Oovstgoorn in ganz Noordeuropa, mit veele Karsbeer- un Appelbööm. Dor kunnt wi uns in de Karsbeertied beten Geld verdienen bi'n "Spreen hüten", dat Vertrieven vun de Spreen mit so veel Larm as mööglich. Stade hat jetzt eine sehenswerte Altstadt. In den 1960er Jahren überlegte man noch, die alten und baufälligen Häuser der ganzen Innenstadt abzureißen und durch moderne Bauten zu ersetzen. Aber dann kam zum Glück – wie wir alle es damals sahen – der Neubau eines Atom-Kraftwerkes an der Elbe. Das lockte viele neue Industriebetriebe in die Region, wodurch die Stadt plötzlich Einnahmen hatte. So konnte die alte Stadt renoviert werden, weswegen sie nun sehr sehenswert ist. Und das Kraftwerk ist seit 2003 außer Betrieb und wird zurückgebaut.

Als Kind fuhr ich oft mit dem Rad die 4 km an die Elbe zum Schiffe beobachten. Ich hatte mir extra eine Kartei angelegt und freute mich, wenn nach einigen Monaten ein bekanntes Schiff wiederkam.

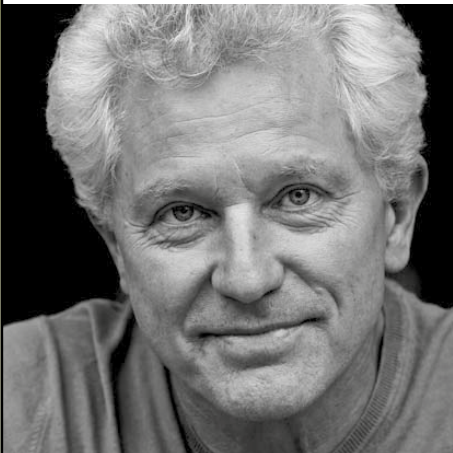
Auch waren wir oft mit einem Sport-Ruderboot auf der Elbe unterwegs, machten Wettfahrten mit den Schiffen oder kreuzten rüber nach Schleswig-Holstein. Viel Zeit verbrachte ich auch mit der Jugendarbeit im städtischen Freizeit-Heim an der Elbmündung bei Cuxhaven oder im Ferienlager in Dänemark (s. Ausgabe vom August).

Zwischen Hamburg und Stade liegt das "Alte Land", das größte zusammenhängende Obstanbaugebiet Nordeuropas, mit den vielen Kirsch- und Apfelbäumen. Da konnten wir uns in der Kirschenzeit etwas Geld verdienen beim "Spreen hüten", dem Vertreiben von den Staren durch möglichst viel Radau.

PS: Vielen Dank für die Hilfe an Klaus B. und an Helmut R. vom Verein „Plattdüütsch leevt“ Ehe ich nun noch länger von meinen Jugendjahren träume, schnell wieder zurück auf unseren Längengrad 10°E in Hamburg, und: Wie geht's weiter nach Süden? Das lesen Sie im nächsten Magazin.



DER STADTVERBAND FÜR
SPORT UND KULTUR WASSERALFINGEN
PRÄSENTIERT
IM RAHMEN DES
WASSERALFINGER KULTURHERBSTES



MIROSLAV NEMEC

MIROSLAV JUGOSLAV

DER NEMEC HINTER DEM BATIC!

SAMSTAG 23.9.

KOPERNIKUS-GYMNASIUM WASSERALFINGEN

EINLASS 18.00 UHR, BEGINN 19.00 UHR

Vorverkaufsstellen ab 01.08.2023:

- Schreibwaren Rössler, Wasseralfingen
- Musika, Aalen

Eintrittspreise:

- Vorverkauf € 21,00
- Abendkasse € 24,00

Seit 1972 Ihr zuverlässiger Partner



Service

Service

D'ONOFRIO

DAS AUTOHAUS

Autohaus D'Onofrio GmbH
73433 Aalen-Oberalfingen
Telefon 0 73 61.7 20 07
www.autohaus-donofrio.de

Ne Neue Gartenhütte mit Holz
und Ziegeldach wäre schön.

Vor der HÜTTE

gleich ne Terrasse?



Ihr Zimmermann ist für Sie da!



Florian Merz
Quarzweg 4
73433 Aalen-Attenhofen
Tel: 0175/1429389
E-Mail: info@merzholz.de

www.merzholz.de

IMMOBILIEN- UND
HAUSVERWALTUNG

SEIT ÜBER 35 JAHREN

Mitglied im



DIE IMMOBILIEN
UNTERNEHMER.

IMMOBILIENANKAUF

Sie wollen Ihre Immobilie oder Grundstück schnell und sicher verkaufen? Gerne auch Sanierungsobjekte oder Problemimmobilien. Wir entscheiden kurzfristig ob wir diese ankaufen und sichern Ihnen eine faire und unbürokratische Abwicklung zu.

UNSERE LEISTUNGEN BEI WOHN- UND GEWERBEIMMOBILIEN:

- Verkauf
- Vermietung
- Verwaltung
- Wertermittlung
- Hausmeisterservice



UWE HAUSER GMBH & Co. KG
Immobilienwirt (Dipl.-VWA)

Schwarzwaldstraße 10
73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon: 07361 777 11
Fax: 07361 778 68
E-Mail: info@immo-hauser.com
www.immo-hauser.com



Acht Frauen – DRAMEN ÜBER DAMEN

Es ist ein verschneiter Morgen in Frankreich. Susanne kehrt an Weihnachten auf das abgelegene Familienanwesen zurück, wo ihr Vater mit seiner Frau, Susannes kleiner Schwester Catherine, seiner Schwiegermutter und Schwägerin sowie zwei Hausangestellten lebt. Am Morgen ihrer Ankunft wird er von Catherine ermordet aufgefunden. Überraschend taucht dann auch noch Marcells Schwester Pierrette auf. Die Verwicklungen nehmen ihren Lauf. Jede der acht Frauen hätte die Gelegenheit und auch ein Mordmotiv, den einzigen Mann im Haus zu ermorden. Im Laufe des Stückes verstricken sich alle in aberwitzige Geschichten voller Eifersucht, ungeliebter Träume, Enttäuschungen und Sehnsüchte. Doch nichts ist so, wie es auf den ersten Blick scheint, und das Stück nimmt eine schreckliche Wendung.

Die 1961 von Robert Thomas geschriebene Kriminalkomödie wurde von Ben Retetzki arrangiert und Spannungsgeladen in Szene gesetzt. Die Gruppe "Dramen Damen" der STOA bringt mit „Acht Frauen“ eine amüsante Mischung aus Humor, Spannung und ein wenig Gesellschaftskritik auf die Bühne, optimal für einen abwechslungsreichen und unterhaltsamen Theaterabend, der Ihre Lachmuskeln strapazieren wird!

Karten gibt es ab sofort direkt über die Website der STOA
www.Theater-Stoa.de
www.theater-stoa.de/index.php/spielgruppen/dramen-damen/die-acht-frauen

Übrigens: Lassen Sie sich nicht verwirren, wenn Sie auf der VHS-Seite landen. Der Vorverkauf findet erstmals über die VHS Aalen statt.



STIER

Türen ▶ Fenster ▶ Tore

Fenster oder Haustüre erneuern lassen
 und bis zu **20%** BAFA Förderung erhalten

Unverbindliche Beratung
Regionale Produkte
Energieeffizient
Modern - Sicher - Effizient

Sonnenbergstraße 22, Aalen, Tel.: 07361 / 780 65 56

Familie
Wendel
 Damwildzucht

Kontakt & Hofverkauf

Fam. Wendel | Hirtengasse 22 | 73433 Aalen - Oberalfingen
 Tel. + 49 7361 52 76 78 | Damwildzucht-wendel@gmx.de



frische Wurst- und Fleischwaren
 Dosensortiment
 Eier / Honig / Nudeln
 Getränke & Snäcks
 Softeis
 Kaffee & selbstgemachte Kuchen
 Geschenkkörbe (auf Vorbestellung)
 Damwildfleisch (auf Vorbestellung)



HOME COMING WEEKS

BEIM GEWERBE- UND HANDELSVEREIN WASSERALFINGEN

Willkommen Daheim!



ERÖFFNUNG

am Samstag, 02.09.2023
von 9.00 – 12.00 Uhr
auf dem Wochenmarkt (Karlsplatz)
mit Weißwurstfrühstück



1 Paar Weißwürste mit Brezel

je
3€

Halbe Bier

je
2€

Alkoholfreie Getränke

je
1€



Gehen Sie mit den Teilnehmern unserer
HOME COMING WEEKS auf Entdeckungstour

Weitere Angebote ersichtlich unter
www.ghw.wasseralfingen.de



VON CHAMPIONS ENTWICKELT.
DER NEUE TOYOTA GR YARIS.



Jetzt live erleben bei
einer Probefahrt!

UNSER HAUSPREIS

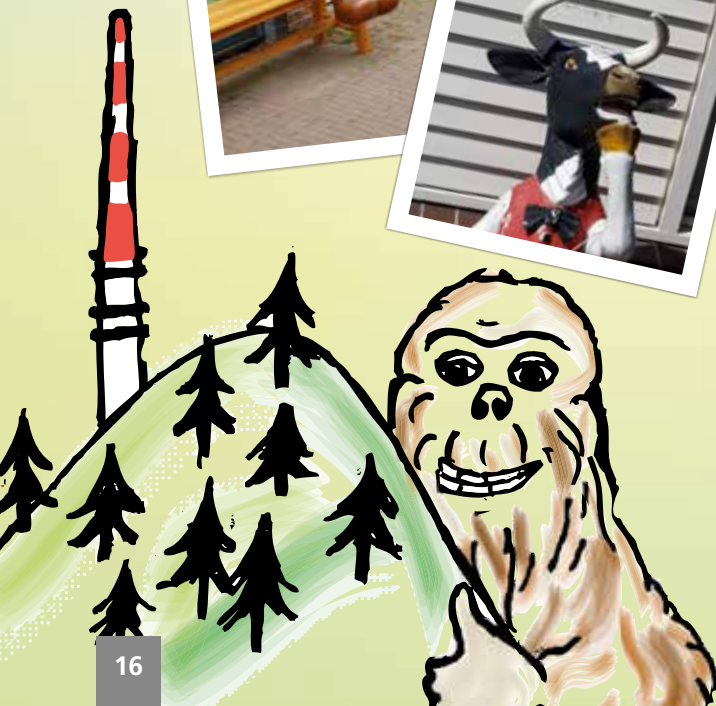
32.500 €

Toyota GR Yaris: Schwarze 18-Zoll-Leichtmetallfelgen (15-Speichen), CFRP Carbon Dach mit Beklebung, GR-FOUR Allrad Wählschalter, MacPherson-Vorderradaufhängung

Kraftstoffverbrauch Toyota GR Yaris, 3-Türer, 1,6-l Turbo Benziner, 192 kW (261 PS), 6-Gang Schaltgetriebe innerorts/außerorts/kombiniert 9,3/6,7/7,7 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 175 g/km. Gesetzl. vorgeschriebene Angaben gem. Pkw-EnVKV, basierend auf NEFZ-Werten. Die Kfz-Steuer richtet sich nach den häufig höheren WLTP-Werten.

dr „Brauni“ spricht

Brauni ist im Urlaub und trifft alte Freunde!



AGS

AUTOHAUS

GESCHWISTER SCHNEIDER GMBH

Julius-Bausch-Str. 43

73431 Aalen

Tel. 07361-9301-0

kontakt@auto-schneider-aalen.de

www.auto-schneider-aalen.de

Bauschlosserei BOLSINGER

HOFWIESENSTRASSE 29
73433 AA-WASSERALFINGEN
TEL. (0 73 61) 7 14 32
FAX (0 73 61) 7 91 04
INFO@SCHLOSSEREI-BOLSINGER.DE

Bauschlosserei
BOLSINGER

Stahl- und Geländerbau / Treppenbau / Handläufe / Fenster- und Türegitter
Terrassenüberdachungen / Türen-, Tore-, Zaunanlagen / Sonderkonstruktionen



WWW.SCHLOSSEREI-BOLSINGER.DE



WALTER
Bad & Wärme



Walter - Inhaber Fabian Raab e.K.
Wilhelmstr. 46 · 73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon: 07361-71332
info@shk-walter.de · www.shk-walter.de

Support
local
business

αlphaco

Für einen stressfreien Schulstart

Entdecken Sie auf über 300qm Ladenfläche eine große Auswahl an Schulartikeln und Bürobedarf.
Für einen entspannten Schulstart bieten wir zusätzlich folgende Serviceleistungen an:

Vorbestellen & Abholen

Geben Sie uns Ihre Einkaufsliste (vor Ort, telefonisch unter 07361 975-303 oder via Mail an info@alphaco.de) und wir bereiten Ihre Bestellung ganz einfach zur Abholung vor.

Bücher einbinden

Bringen Sie Ihre Bücher vorbei und wir übernehmen das Einbinden!
Für jedes Buch haben wir den passenden Umschlag.

Verlängerte Öffnungszeiten in der Schulanfangswoche

Wir sind in der ersten Schulwoche Montag - Freitag von 08:30 bis 19:30 Uhr und Samstag (16.09.23) von 9:00 bis 14:00 Uhr durchgehend für Sie da.

Hofwiesenstraße 25
73433 Wasseralfingen
Ladengeschäft bei den Schulen im Tal

reguläre Öffnungszeiten nach dem Schulstart:
Montag - Freitag von 08:30 Uhr bis 18:00 Uhr

www.alphaco.de
info@alphaco.de
Tel.: 07361 975-303

WIR SIND NICHT NUR BEI GETRÄNKEN IHR STARKER PARTNER!

Event-Equipment | Zeltverleih
Gastronomie-Service | Heimdienst
Trend-Getränke | Abholmärkte

www.getraenke-keller.de



Getränke Keller

**Alle Angebote gültig vom 04.09.2023
bis 16.09.2023** Abnahme in haushaltsüblichen Mengen. Abholpreise.
Solange Vorrat reicht. Irrtum vorbehalten.

GEDIG
MEIN GETRÄNKE-PROFI

LAUFFENER
WEINGARTNER

**LAUFFENER
KATZENBEISSER
Schwarzriesling
oder
Schwarzriesling
Weißherbst**
je 1l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,05



je
4,29

FÜRSTENFASS
HOHENLOHE

**Samtrot Kabinett
fruchtig**
je 0,75l. Flasche
1l. = € 7,05

5,29

**Lemberger
weiß gekeltert**
je 0,75l. Flasche
1l. = € 6,25

4,69

**FÜRSTENFASS
Riesling trocken
oder Trollinger
trocken**
je 1l. Flasche
zzgl. Pfand € 0,05

je
4,49



SEEZÜNGLE

Erfrischungsgetränk aus
biologischen Zutaten

**SEEZÜNGLE
verschiedene Sorten**
je 1l x 0,33l. Flasche
zzgl. Kisten-
pfand € 4,80
1l. = € 2,61



9,49



BLUM'S

Apfelsaft naturtrüb oder klar
je 6 x 1l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 2,40
1l. = € 1,17

regionales
Produkt

6,99



**ERDINGER
BRAUHAUS**
BAYERN

**ERDINGER BRAUHAUS
verschiedene Sorten**
je 20 x 0,5l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,10
1l. = € 1,80



17,99



Ensinger

Die Erfrischung deines Lebens

**ENSINGER SPORT
Mineralwasser
verschiedene Sorten**
je 9 x 1l. PET-Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,75
1l. = € 0,63



5,69

Silber Brunnen Saurer Sprudel
+ ZITRONE

12 x 0,7l
SilberBrunnen
Saurer Sprudel
spritzig, medium,
Still's Wasser o.
Saurer Sprudel +
Zitrone je Kasten*

€ 3,99

*zzgl. Pfand = € 3,30 • 1l = € 0,47

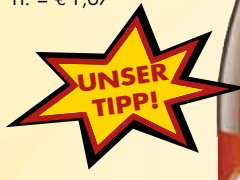
Wir sind Schwaben

**TEST-
COUPON:** 1 Flasche SilberBrunnen Saurer Sprudel + Zitrone gratis! Einzulösen bis 14.10.2023 bei Ihrem Getränke Keller. Sie zahlen nur das Pfand. Pro Kunde ist ein Gutschein einlösbar. Kein Kaufzwang.

Härtsfelder

Pilsener Exportbier Brauerei

HÄRTSFELDER Land-Weizen
je 20 x 0,5l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,10
1l. = € 1,67



16,69



Unser Bier braut Clemens Härtle

HÄRLE Fidelio
je 18 x 0,33l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 9,70
1l. = € 3,25



19,29



GRATIS DAZU!

Gegen Abgabe dieses Coupons und Kauf von 1 Kiste aus unserem umfangreichen Sortiment in unseren Getränkemärkten erhalten Sie:

- 1 Flasche (0,5l.) **AQUA RÖMER fresh Apfel-Limette-Holunderblüte**
- 1 Flasche (0,5l.) **AQUA RÖMER fresh schwarze Johannisbeere**
- 1 Flasche (0,5l.) **VC Cola-Mix**
- 1 Flasche (0,75l.) **HIRSCHQUELLE**

Name _____

Vorname _____

Straße, Nr _____

PLZ, Ort _____

Sie zahlen nur Pfand. Pro Person und Haushalt nur 1 Coupon einlösbar. Gutschein gültig bis Samstag, 16.09.2023. Solange Vorrat reicht.



HASELBACHER Bayrisch Hell
je 20 x 0,5l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,10, 1l. = € 1,55

15,49



BAYREUTHER Hell
je 20 x 0,5l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,10, 1l. = € 1,95

19,49



DEIT verschiedene Sorten
je 12 x 1l. PET-Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,30, 1l. = € 0,72

8,69



AFRI COLA*, BLUNA Orange, BLUNA Zitrone oder Cola-Mix*
je 12 x 1l. PET-Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,30
1l. = € 0,92

10,99



*koffeinhaltiges Erfrischungsgetränk



HALLER WILDBADQUELLE Classic oder Medium
je 12 x 0,7l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,30
1l. = € 0,53

4,49



HALLER LÖWENBRÄU Meistergold Spezial
je 20 x 0,5l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,10
1l. = € 1,58

15,79



ADELHOLZENER Classic, Sanft, oder Naturell
je 12 x 0,75l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,30, 1l. = € 0,67

5,99



EISZEITQUELL perlend, sanft perlend oder naturelle
je 9 x 1l. PET-Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,75, 1l. = € 0,61

5,49



KRUMBACH Classic, Medium oder Naturell
je 12 x 0,7l. Flasche
zzgl. Kistenpfand € 3,30
1l. = € 0,53

4,49



WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH IN EINEM UNSERER DREI MÄRKTE! UNSER FREUNDLICHES TEAM BERÄT SIE GERNE!

Hauptstr. 43 • AALEN-EBNAT
Mo - Do: 14.30 - 18.30 Uhr
Fr: 09.00 - 12.00 Uhr
+ 14.30 - 18.30 Uhr
Sa: 08.30 - 12.30 Uhr

Kolpingstr. 14 • W/ALFINGEN
Mo - Fr: 08.00 - 12.00 Uhr
+ 14.00 - 18.00 Uhr
Sa: 07.30 - 12.30 Uhr

Ährenstr. 8 • AALEN-Oberalfingen
Mo - Fr: 08.00 - 16.00 Uhr
Sa: 10.00 - 12.00 Uhr
Fon: 07361 - 784 10

The logo for Kaiser Sonnenschutztechnik, featuring a stylized 'K' with yellow horizontal stripes to the left of the word 'kaiser' in a bold, lowercase sans-serif font.

Sonnenschutztechnik

A circular inset image showing a close-up of a man and a woman kissing, conveying a sense of romance and lifestyle.

LAMAXA Lamellendächer
Jetzt live in unserer Ausstellung erleben!

A yellow starburst-shaped callout containing text.

Besuchen Sie uns!
Termine sind nach telefonischer Vereinbarung möglich.

- Markisen
- Sonnensegel
- Lamellendächer
- Rollläden
- Raffstoren/Außenjalousien
- Sonnenschutz für Wintergärten
- Innenliegender Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Steuerungssysteme
- Klappläden



prime
platin partner

outdoor
living
experte

Kaiser GmbH • Lohwiesenweg 1, 73433 AA-Oberalfingen • Tel. 0 73 61 / 88 09 70 • www.kaiser-rolladen.de